March 2010





Food and Agriculture Organization of the United Nations

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

# هيئة تدابير الصحة النباتية

## الدورة الخامسة

روما، 22 - 26 مارس/آذار 2010

الهدف 4: تحسين قدرة الأعضاء في مجال الصحة النباتية

النتائج التي توصلت إليها مجموعة العمل المفتوحة العضوية بشأن وضع خطط تشغيلية وإطار للاستراتيجية الوطنية لبناء القدرات ضمن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

البند 2-12 من جدول الأعمال المؤقت

## 8 - إنّ هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

 $1-c_{0}$  الخطة التشغيلية لبناء القدرات في مجال الصحة النباتية الواردة في الملحق 1

2- الإحاطة بأنّ الخطة التشغيلية لبناء القدرات ترتّب جميع الأنشطة الجارية في مجال بناء القدرات بصورة منطقية ومنسّقة ولا تقتصر على الأنشطة التي تضطلع بها أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

3- الموافقة على إنشاء مجموعة عمل من الخبراء لاستعراض الخطة التشغيلية لبناء القدرات في مجال الصحة النباتية وتنقيحها ولمعاونة الأمانة في مجال بناء القدرات؛ على أن تُعرض الخطة المعدّلة على الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية للموافقة عليها.

4- الموافقة على اختصاصات مجموعة عمل الخبراء في الملحق 2.

5- تحديد جهة اتصال واحدة في كل إقليم من أقاليم منظمة الأغذية والزراعة للعمل مع الأمانة على تشجيع الأطراف المتعاقدة وأصحاب الشأن الآخرين على ترتيب وتنظيم الأنشطة الجارية والمقررة لبناء القدرات في مجال الصحة النباتية ؛ على أن تُتاح النتائج للأمانة قبل اجتماع مجموعة عمل الخبراء.

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرّم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org





CPM 2010/CRP/13 2

6- الإحاطة بأنّ أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات سوف تعتمد على الخطة التشغيلية (الأطر المنطقية) (الملحق 1) وخطط العمل من أجل تطوير بناء القدرات وتطبيقها.

- 7- الموافقة على أنّ أولويات برنامج هيئة تدابير الصحة النباتية الحالي لبناء القدرات تشمل ما يلي:
- (1) إعداد مواد للدعوة من أجل إقناع المانحين بالاستثمار في تنمية القدرات في إطار الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، باعتبار ذلك مكمّلاً لاستراتيجية الاتصال العامة لدى الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (المجال الاستراتيجي 5؛ المجال الاستراتيجي 4، 1-3)؛
  - دراسات الحالة.
  - مواد مصممة خصيصاً لمانحين محددين في المجالات المستهدفة.
  - أشرطة فيديو على غرار الشريط الذي أعده مؤخراً مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة.
- (2) استخدام تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية من قِبل البلدان لإعداد استراتيجياتها الوطنية لبناء القدرات وترتيب الاحتياجات بحسب الأولوية (المجال الاستراتيجي 1، 1-1).
- (3) جمع البيانات عن أنشطة بناء القدرات من خلال العمل مع أفراد أو منظات محددة للمباشرة ببناء قاعدة البيانات على غرار مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة المجال الاستراتيجي 4، 2–1.
  - (4) تطبيق المعايير المجال الاستراتيجي 2(-).
  - مكتب المساعدة − المجال الاستراتيجي 3(أ)، 2-1.
  - (5) تنسيق المبادرات في مجال بناء القدرات على مختلف مستويات المجال الاستراتيجي 3(أ).

3 CPM/2010/CRP/13

### الملحق 1

# اختصاصات مجموعة عمل الخبراء المعنية ببناء القدرات في مجال الصحة النباتية

### العضوية

شخص واحد من كل إقليم من الأقاليم لديه خبرة في بناء القدرات في مجال الصحة النباتية، وممثل واحد عن المكتب، وموظف مناسب من الأمانة، وممثل واحد عن مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة، وممثل واحد عن المركز الدولى للزراعة والعلوم البيولوجية.

#### الاختصاصات

استعراض مسودة الخطة التشغيلية ضمن كلّ من الأطر المنطقية للإشارة إلى الأنشطة الجديدة، وإلى تلك الـتي هـي جـزء من أنشطة موجودة أصلاً. ويتعيّن على المجموعة أيضاً تحديد أوجه التداخل والروابط بين مختلف الأنشطة.

- استعراض سلم الأولويات للأنشطة وإسداء المشورة بصدده، مع مراعاة الأوضاع المالية للاتفاقية الدولية
  لوقاية النباتات.
- 2- إسداء المشورة بشأن توقيت الأنشطة المقترحة والفوائد التي يمكن أن تتأتى عن التعاون مع منظمات أخرى (مثل مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة).
  - 3- إسداء المشورة بشأن إعداد المواد للدعوة اللازمة لدعم جمع التبرعات من أجل بناء القدرات.
- 4- إسداء المشورة بشأن الاستراتيجيات التي ينبغي استخدامها لالتماس المساهمات من المانجين من أجل دعم عملية بناء القدرات.
- 5- رفع توصيات عن بنية مجموعة الخبراء وطريقة عملها في المستقبل، بما في ذلك إمكانية تشكيل جهاز فرعي معني ببناء القدرات.
- 6- رفع تقرير إلى الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية عن طريق المكتب وجماعة العمل غير الرسمية التابعة لهيئة تدابير الصحة النباتية والمعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية.